

## Traceability sheet

### PCR test Day + 7

data transfer

art. R 3115-67 of public health code

WRITE IN CAPITALS

#### 1. IDENTIFICATION

Use name : .....

Birth name : .....

First names : .....

Date of birth : .....

Place of birth : .....

Place of residence during your stay :  Saint-Pierre  Miquelon

Email : .....

Phone number : .....

Are you student : Yes  No

If yes : France  Canada  Abroad

#### 2. ORIGIN

Date : .....

By plane from : ..... Flight number : .....

By boat from : .....

#### 3. HEALTH INFORMATION

- Have you had contact with a person who contracted Covid-19, during the last 14 days :  
Yes  No

- Have you ever contracted Covid-19 :  
Yes  No

If so, on what date ? .....

- Have you been vaccinated against Covid-19 : 1 injection  2 injections

- In which countries have you stayed during the last 14 days ? .....

.....

#### 4. PCR TEST

I acknowledge having been informed that I will be contacted by the Coville center to carry out a PCR test on Day + 7. The above information will be sent by the prefectural services to the social security service, manager of the Coville center.

signature of the traveler

## You are arriving in Saint-Pierre and Miquelon

In order to protect the territory against the spread of Covid-19, you are subject to a number of restrictions or health recommendations.

### Why ?

Although you have taken a test before leaving for the archipelago, it is recalled that the incubation time for COVID-19 is 3 to 7 days on average.

### What behaviors to adopt ?

**If you are able to present proof of vaccine status against Covid-19**, you are asked to follow cautionary instructions during the next 7 days (application of barrier gestures), and to immediately report any suspicious symptoms to a doctor.

\* \* \* \*

### **If you are unable to prove your vaccine status against Covid-19:**

**You will be placed in confinement for a period of 7 days.** You will be notified of this containment measure upon arrival and home checks will be carried out by the police.

**Exits outside the home are not allowed**

**Do not come into contact with people at risk**

**Strictly respect barrier gestures** in your home, and wear a mask when the distance of one meter cannot be respected

**In case of symptoms contact immediately the french emergency medical services (dial 15)** (do not go directly to the GP or the hospital)

### After that ?

You will be contacted for a PCR test to be performed by the COVILLE center after a period of 7 days.

### CONTACT

coville@secuspm.com

011 +33 508 55 15 60



**PRÉFET  
DE SAINT-PIERRE  
ET MIQUELON**

Liberté  
Égalité  
Fraternité

## INFO COVID-19

### VOUS ARRIVEZ À SAINT-PIERRE ET MIQUELON

Dans le but de protéger le territoire contre une propagation de la Covid-19, vous êtes assujéti à un certain nombre de restrictions ou de recommandations sanitaires.

#### Pourquoi ?

Bien que vous ayez fait un test avant votre départ pour l'archipel, il est rappelé que le délai d'incubation de la COVID-19 est de 3 à 7 jours en moyenne.

#### Quels comportements à adopter ?

**Si vous êtes en mesure de présenter un justificatif de statut vaccinal contre la Covid-19**, il vous est demandé de respecter des consignes de prudence durant les 7 prochains jours (application des gestes barrières), et de signaler immédiatement à un médecin tout symptôme suspect.

\*\*\*\*

**Si vous n'êtes pas en mesure de justifier d'un statut vaccinal contre la Covid-19 :**

**Vous êtes placé(e) en quarantaine pour une durée de 7 jours.** À cet effet, un arrêté préfectoral vous est notifié, et des contrôles à domicile seront effectués par la gendarmerie.

**Les sorties hors du domicile ne sont pas autorisées.**

**Évitez impérativement les contacts avec les personnes fragiles.**

**Respectez strictement les gestes barrières au sein de votre foyer, et portez un masque quand la distance d'un mètre ne peut être respectée.**

**Prévenez** immédiatement un médecin par téléphone en cas de symptômes (ne vous déplacez pas).

#### Et ensuite ?

Vous serez contacté(e) pour la réalisation d'un test PCR à l'issue d'une période de 7 jours.  
Ce test est gratuit pour les résidents de Saint-Pierre-et-Miquelon.

#### CONTACT

[coville@secuspm.com](mailto:coville@secuspm.com)

0508 55 15 60



Caisse de  
PRÉVOYANCE SOCIALE  
Saint-Pierre et Miquelon



### FICHE DE TRAÇABILITÉ

### TEST PCR J+7

transfert de données

art. R.3115-67 du Code de la santé publique

### ÉCRIRE EN MAJUSCULES

#### 1 - IDENTIFICATION

Nom d'usage : \_\_\_\_\_

Nom de naissance : \_\_\_\_\_

Prénoms : \_\_\_\_\_

Date de naissance : \_\_\_\_\_

Lieu de naissance : \_\_\_\_\_

Lieu de résidence :  Saint-Pierre  Miquelon

Adresse mail : \_\_\_\_\_

N° de téléphone : \_\_\_\_\_

Êtes-vous étudiant : Oui  Non

Si oui : France  Canada  Étranger

#### 2 - INFORMATIONS SUR L'ARRIVÉE

Date d'arrivée : \_\_\_\_\_

Par avion de : \_\_\_\_\_ N° de vol : \_\_\_\_\_

Par bateau de : \_\_\_\_\_

#### 3 - INFORMATIONS SANITAIRES

- Avez-vous eu des contacts avec une personne ayant contracté la Covid-19, durant les 14 derniers jours :

Oui  Non

- Avez-vous déjà contracté la Covid-19 : Oui  Non

Si oui, à quelle date ? \_\_\_\_\_

Êtes-vous vaccinés contre la Covid-19 : 1 injection  2 injections

Dans quel(s) pays avez-vous séjourné durant les 14 derniers jours ? \_\_\_\_\_

#### 4 - TEST PCR

Assuré(e) à la Caisse de Prévoyance Sociale SPM : Oui  Non

Je reconnais avoir été informé(e) que je serai contacté(e) par le centre COVILLE pour la réalisation d'un test PCR à J+7, à cette fin les informations ci-dessus seront transmises par les services préfectoraux à la Caisse de Prévoyance Sociale, gestionnaire du centre COVILLE.

Signature du voyageur :